

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/TPR/M/111
23 de mayo de 2003

(03-2762)

Órgano de Examen de las Políticas Comerciales
3 y 5 de febrero de 2003

EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES

EL SALVADOR

Acta de la reunión

Presidente: Excma. Sra. Amina Chawahir Mohamed (Kenya)

	<i>Página</i>
I. OBSERVACIONES INTRODUCTORIAS DE LA PRESIDENTA	3
II. DECLARACIÓN INICIAL DEL REPRESENTANTE DE EL SALVADOR	4
III. DECLARACIÓN DEL PONENTE	7
IV. DECLARACIONES DE LOS MIEMBROS DEL ÓRGANO DE EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES	9
V. RESPUESTAS DEL REPRESENTANTE DE EL SALVADOR Y COMENTARIOS ADICIONALES	16
VI. OBSERVACIONES FORMULADAS POR LA PRESIDENTA A MODO DE CONCLUSIÓN	20

I. OBSERVACIONES INTRODUCTORIAS DE LA PRESIDENTA

1. El segundo Examen de las Políticas Comerciales de El Salvador se lleva a cabo los días 3 y 5 de febrero de 2003. La Presidenta extiende una cordial bienvenida al distinguido Sr. Miguel Ernesto Lacayo, Ministro de Economía y jefe de la delegación de El Salvador, al Sr. Eduardo Ayala Grimaldi, Vice-Ministro de Economía, y al resto de la delegación proveniente de San Salvador. La Presidenta da la bienvenida al Excmo. Sr. Francisco Lima Mena, quien recientemente ha sido nombrado para dirigir la Misión Permanente de El Salvador ante la OMC, y al ponente, Excmo. Sr. Hernando José Gómez (Colombia). Como es habitual, el ponente hablará a título personal y, de conformidad con el procedimiento establecido, ha facilitado con antelación un resumen de las principales cuestiones que se propone plantear (documento WT/TPR/D/90).

2. La Presidenta recuerda el propósito de los exámenes de las políticas comerciales y los principales procedimientos que se seguirán durante el transcurso de la reunión. El informe de Gobierno de El Salvador y el informe de la Secretaría de la OMC figuran, respectivamente, en los documentos WT/TPR/G/111 y WT/TPR/S/111. Las delegaciones de: Argentina, Taipei Chino, Japón, Canadá, Colombia, Unión Europea, Suiza y Estados Unidos han presentado anticipadamente preguntas por escrito. Estas preguntas, y las respuestas facilitadas por la delegación de El Salvador, se reproducen en el documento WT/TPR/M/111/Add.1.

3. La Presidenta observa que durante los últimos diez años, El Salvador ha emprendido reformas económicas de gran envergadura. Los programas de privatización en materia de telecomunicaciones, electricidad y transporte, y la adopción de nuevas leyes en áreas clave de la economía, constituyen ejemplos palpables de los avances que ha realizado El Salvador para crear una economía de mercado eficiente. Estas reformas son extraordinarias en sí mismas, pero lo son aún más si se toma en cuenta que el país salió de un conflicto armado hace poco más de una década.

4. La Presidenta toma nota con interés de la contribución tan importante que ha hecho el régimen de zonas francas a la integración de El Salvador a los mercados mundiales. Sin embargo, como lo revelan los informes de Gobierno y de la Secretaría de la OMC, la profundización de esta integración parece verse obstruida por una diversificación limitada del comercio. La Presidenta observa que sería útil conocer el punto de vista de la delegación de El Salvador con respecto a la necesidad de introducir cambios al régimen de zonas francas para aumentar la diversificación del comercio y el crecimiento económico del país. Además, la Presidenta dice que, a la luz de la activa participación de El Salvador en varios procesos de integración económica regional, los Miembros desearían conocer cómo, en la opinión de la delegación de El Salvador, los acuerdos comerciales preferenciales suscritos por este país son compatibles entre sí y con el sistema de comercio multilateral.

II. DECLARACIÓN INICIAL DEL REPRESENTANTE DE EL SALVADOR

5. El representante de El Salvador expresa su agradecimiento a la Presidenta, al ponente y a la Secretaría de la OMC. A poco más de una década del final de la guerra civil en la que estuvo inmerso, El Salvador cuenta con un sistema de gobierno democrático caracterizado por una gran diversidad política. Sin embargo, hasta la fecha el desarrollo económico de El Salvador ha sido insuficiente para sustentar de manera contundente esta diversidad política. Entre las tareas fundamentales del actual gobierno está propiciar el desarrollo económico que consolide los logros alcanzados en el ámbito político.

6. El representante de El Salvador afirma que su país asigna una enorme importancia a la OMC. El sistema multilateral de comercio basado en normas representa uno de los principales instrumentos de desarrollo económico para El Salvador ya que consolida las reformas económicas que se han llevado a cabo en el país, creando un marco jurídico estable y predecible que atrae las inversiones y dinamiza la economía, independientemente del gobierno en funciones.

7. Al mismo tiempo, es necesario trabajar para continuar perfeccionando el sistema multilateral de comercio. Deben existir espacios y flexibilidad para que las pequeñas economías tengan la posibilidad de maximizar su potencial y desarrollar las instituciones que sustenten la implementación de las normas de la OMC. En este sentido, merecen especial atención los esquemas de incentivos que facilitan la aceptación del libre comercio en países como El Salvador. También es necesario trabajar fuertemente para reducir las distorsiones que caracterizan a los mercados agrícolas mundiales a través de la eliminación de los subsidios a la exportación, entre otras cosas. La creación de una oficina del Ministerio de Economía en Ginebra va a permitir a El Salvador incrementar sus esfuerzos para alcanzar estos objetivos.

8. El Salvador ha venido impulsando varios acuerdos regionales de libre comercio. Esta tendencia confirma la convicción de El Salvador que el libre comercio es un instrumento fundamental para promover el desarrollo económico. El representante señala que los acuerdos regionales consolidan los logros alcanzados en el marco de la OMC y permiten a El Salvador avanzar en el perfeccionamiento de su política comercial más rápidamente de lo que es posible avanzar en el marco de la OMC. Además, los procesos de integración económica regional brindan la oportunidad a un país pequeño como El Salvador de influir de manera más directa en el resultado de las negociaciones. Los acuerdos regionales de comercio también pueden establecer importantes precedentes que permitan avanzar en la liberalización del comercio regional y multilateral.

9. El representante de El Salvador comenta sobre algunos de los avances que ha realizado su país en materia de modernización del Estado, apoyo a la competitividad, políticas fiscal y monetaria e intercambio comercial. Dichos avances han resultado de la convicción que una parte importante del futuro económico del país está ligada a una mayor participación en el comercio mundial, ya que existe una vinculación entre apertura, libertad y desarrollo económicos y democracia.

10. El papel del Estado salvadoreño en la economía es cada vez menos preponderante y sus actividades se enfocan cada vez más hacia la atención de las necesidades de la población en las áreas de educación, salud y desarrollo local. Al mismo tiempo que El Salvador ha tenido que hacer frente a crisis muy importantes como la que afecta al sector cafetalero, el país ha logrado reducir sus gastos corrientes e incrementar los recursos que se asignan a la educación, salud y desarrollo local. En tan sólo cinco años los niveles de pobreza han disminuido del 56 al 36 por ciento de la población. Ha disminuido también el analfabetismo, de 17,2 por ciento en 2000 a 15 por ciento en 2001. El desempleo ha disminuido en aproximadamente un dos por ciento entre 1996 y 2001, a pesar del incremento en la población y la difícil situación económica mundial.

11. El representante indica que como parte de la iniciativa encaminada a la modernización del Estado, a partir del año 2000 El Salvador cuenta con una nueva Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública que rige las compras del Estado (incluyendo las municipalidades) y cuyo objetivo es asegurar que los recursos públicos se usen de manera más eficiente.

12. La adopción de una nueva Ley de Telecomunicaciones ha resultado en mayores niveles de competencia e inversión en esta área. A principios de 2003, El Salvador contaba con más de 15 compañías que operaban en diversos sectores de telecomunicaciones. Entre 1998 y 2002, el número de abonados a servicios de telefonía celular pasó de 40.000 a un millón, mientras que el número de líneas fijas se cuadruplicó. Es más barato llamar de El Salvador a casi cualquier parte del mundo que viceversa.

13. Por otro lado, la Ley General de Electricidad promulgada en 1996 ha servido como base para introducir la competencia en la generación, transmisión, distribución y comercialización de la electricidad. También se han dado avances concretos hacia la creación de un mercado de electricidad a nivel centroamericano en el marco del Sistema de Interconexión Eléctrica de los Países de América Central (SIEPAC), que busca la creación de un mercado eléctrico regional efectivo y eficiente. El ente operador de SIEPAC está ubicado en El Salvador.

14. Los esfuerzos de modernización del Estado también están dirigidos a mejorar la infraestructura de transporte del país. El mantenimiento rutinario y preventivo de las carreteras fue trasladado a una entidad administrada por el sector privado (Fondo Vial—FOVIAL) que se financia a través de un impuesto al consumo de gasolina. Dicho impuesto se instituyó luego de que fuera abolido un subsidio al transporte colectivo que había estado en vigor durante 30 años. En este contexto, el número de personas empleadas por el Ministerio de Obras Públicas se redujo de 7.000 a 700. El estado de la red vial en El Salvador ha mejorado desde la puesta en marcha de FOVIAL. Por otro lado, se ha iniciado un proceso de licitación para concesionar la administración y explotación del puerto más importante del país (Acajutla) al sector privado y continúan concesionándose distintos servicios de aeropuerto.

15. En 1999 se promulgó la Ley de Bancos que establece un marco normativo basado en principios internacionales de reglamentación y principios estrictos de supervisión bancaria.

16. Con miras a impulsar la competitividad de sus empresas, el representante señala que, en los últimos años, El Salvador ha introducido importantes reformas legales e institucionales dirigidas a reducir los costos productivos del sector privado y aumentar la previsibilidad. Se adoptó una nueva Ley de Inversiones que aumenta la transparencia para los inversionistas nacionales y extranjeros y otorga un trato no discriminatorio. También se creó la Oficina Nacional de Inversiones, que vincula a ocho entidades gubernamentales y funciona como ventanilla única a través de la cual pueden realizarse, en tan sólo dos horas, todos los trámites para establecer una empresa.

17. El representante dice que también se han logrado avances importantes en el área de propiedad intelectual. El Salvador adoptó la Ley de Marcas y otros Signos Distintivos, que confirma el cumplimiento de los compromisos internacional asumidos por El Salvador. La Ley ofrece protección a los nombres famosos y de notorio conocimiento aunque no hayan sido registrados en el registro de comercio salvadoreño. En el año 2000, El Salvador se sometió voluntariamente al examen de cumplimiento de las obligaciones adquiridas en el marco del Acuerdo de la OMC sobre los Aspectos de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (ADPIC).

18. El representante nota que con la introducción del sistema Teledespacho en 1999, se agilizaron significativamente los trámites aduaneros. Actualmente los usuarios tienen la posibilidad de realizar

los trámites de importación por medio de internet. La adopción por parte de la aduana de la norma ISO 9000 ha permitido reducir sus costos de operación e incrementar la transparencia de su funcionamiento. En el marco del combate al contrabando en la política salvadoreña, una parte del personal de aduanas ha sido reemplazado.

19. En materia de política fiscal, El Salvador ha logrado asumir los costos derivados de la reconstrucción de su economía sin menoscabar su posición fiscal. Se han incrementado la recaudación fiscal y la base tributaria y han disminuido la defraudación y el contrabando. Asimismo, se ha reducido la medida en la que el país depende de los derechos de importación como fuente de ingresos públicos. De representar el 15 por ciento de los ingresos públicos en 1996, los derechos de importación pasaron a representar el 10 por ciento en 2001.

20. En el ámbito de la política monetaria, el representante indica que en enero de 2001 entró en vigor uno de los pilares del proceso de reforma económica de El Salvador, la Ley de Integración Monetaria, a través de la cual se introdujo el dólar EE.UU. como moneda de curso legal. A febrero de 2003, aproximadamente el 87 por ciento de la moneda en circulación era el dólar EE.UU. La Ley ha contribuido a convertir a El Salvador en el país con la menor tasa de interés de América Latina y a consolidar la política monetaria que había venido manteniendo el país. En los últimos cinco años, la inflación media fue de entre dos y 2,5 por ciento por año.

21. El representante nota la creciente importancia del comercio para la economía de El Salvador. Del 21 por ciento del PIB en 1996, las exportaciones pasaron a representar casi el 29 por ciento del PIB en 2001. Por su parte, las importaciones representan el 43 por ciento del PIB, comparado con el 34 por ciento en 1996.

22. Las zonas francas son un elemento clave de la estrategia económica de El Salvador. Además de fomentar la inversión, las zonas francas son importantes fuentes de empleo que han permitido descentralizar los polos de desarrollo económico y de inversión del país. El representante nota que el esquema de zonas francas ha contribuido significativamente a reducir el desempleo femenino, que representa la tercera parte del desempleo en el sector masculino. Es así como las zonas francas se han convertido también en una fuente de estabilidad importante para el país. En los últimos tres años la superficie dedicada a zonas francas en El Salvador se ha duplicado.

23. Con respecto a la integración centroamericana, El Salvador ha logrado armonizar el 83 por ciento de su universo arancelario con los países de la región. Se prevé que una unión aduanera comience a funcionar en el 2004. Los países de la región han suscrito la parte normativa de un Tratado Centroamericano sobre Inversiones y Comercio de Servicios y han finalizado un instrumento que regula la contratación pública. Además, han integrado al régimen regional de libre comercio cinco de los siete productos que no formaban parte de dicho régimen. Todos estos avances contribuyen a la creación de un mercado más atractivo para la inversión nacional y extranjera.

24. El representante concluyó su declaración inicial recordando la importancia de convencer a la población de El Salvador que el libre comercio es sinónimo de una mejor calidad de vida. En muchos casos, la sociedad civil critica la globalización en general y el libre comercio en particular porque no percibe los vínculos entre el libre comercio y el bienestar. La cooperación puede jugar un papel muy importante para remediar esta situación y debe facilitar la realización de proyectos concretos y visibles que contribuyan a aumentar el nivel de participación de la población en los mercados internacionales. El representante notó que va a seguir trabajando para que los preceptos que guían el trabajo de la OMC se conviertan en realidades en El Salvador.

III. DECLARACIÓN DEL PONENTE

25. El ponente (Excmo. Sr. Hernando José Gómez) señala que en tan sólo una década, la sociedad salvadoreña logró transformar y modernizar sus instituciones, marco legislativo y política económica. La prioridad que se asignó a la modernización del Estado ha contribuido a que se consoliden la paz y la democracia en el país y a que aumente la inversión privada, principalmente en los sectores de las telecomunicaciones, portuario y de la energía eléctrica.

26. A través de un régimen de inversión extranjera abierto, la adopción de legislación en materia de propiedad intelectual y la creación de una comisión de promoción de inversiones, El Salvador está mejorando su competitividad internacional. Por otra parte, se ha facilitado la promoción del ahorro interno y la disponibilidad de crédito para el aparato productivo a través de la nueva Ley de Bancos, Ley de Sociedades de Seguros, Ley del Sistema de Ahorro para Pensiones y la creación de la Superintendencia de Pensiones. La Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública aumenta la transparencia de las compras del Estado.

27. Los avances realizados por El Salvador se han llevado a cabo en el marco de sólidas políticas macroeconómicas. En materia monetaria, la exitosa introducción del dólar como moneda de curso legal en el país resultó en una importante caída de la inflación y las tasas de interés.

28. El ponente nota que la profundización de la inserción de El Salvador en los flujos comerciales internacionales es el elemento principal de la estrategia de crecimiento del país. La política comercial de El Salvador es abierta y está caracterizada por aranceles bajos, pocas barreras no arancelarias y ninguna barrera a las exportaciones, así como la participación de El Salvador en el Mercado Común Centroamericano, los tratados de libre comercio (TLCs) con México, República Dominicana, Chile y Panamá y las negociaciones comerciales con Canadá y Estados Unidos. La estrategia de inserción en los flujos comerciales internacionales ha rendido frutos positivos. Mientras el porcentaje de las exportaciones en el PIB aumentó 40 por ciento en seis años, el PIB se incrementó en 30 por ciento y el PIB por habitante en 20 por ciento.

29. El ponente señala que las políticas institucionales y económicas que ha implementado El Salvador en la última década debieron haberse traducido en un mayor crecimiento de las exportaciones y del PIB. Aparte del comportamiento de la economía mundial en los últimos años, es posible que los siguientes factores estén impidiendo un crecimiento más acelerado de las exportaciones y la economía salvadoreñas: los bajos niveles de inversión, la ausencia de mano de obra calificada y las ineficiencias creadas por la estructura arancelaria.

30. El nivel de inversión en El Salvador es relativamente bajo (entre 16 y 17 por ciento del PIB). Dado que existe un importante vínculo entre inversión presente y producción futura, y que típicamente se requieren niveles de inversión de al menos 25 por ciento del PIB para lograr tasas de crecimiento anuales del orden del cinco por ciento, el ponente pregunta cómo se podría estimular un mayor nivel de ahorro que financie mayores niveles de inversión en El Salvador. A la luz del elevado nivel del consumo en el país, que es casi igual al PIB, los impuestos al consumo pudieran ofrecer una posible avenida. El ponente también pregunta qué papel pueden jugar los fondos de pensiones privadas para estimular el nivel de ahorro en el país.

31. En relación con la disponibilidad de mano de obra calificada, el ponente nota que, a pesar de los logros alcanzados en el marco del programa EDUCO y los esfuerzos del gobierno por reducir el gasto corriente con miras a aumentar el gasto social, el nivel de analfabetismo en El Salvador continúa siendo alto, sobre todo si se compara con el de países con ingresos por habitante similares. El ponente pregunta si las autoridades consideran que el analfabetismo y la ausencia de mano de obra calificada inciden negativamente en el desempeño de la economía.

32. Finalmente, el ponente señala que la estructura arancelaria de El Salvador muestra una clara progresividad que brinda niveles elevados de protección efectiva a los productores de bienes agrícolas procesados y manufacturas livianas, los principales productos de exportación de El Salvador aparte de los bienes que se producen en zonas francas. Por consiguiente, la progresividad del arancel salvadoreño podría estar generando ciertas ineficiencia al atraer inversión orientada hacia el mercado interno. El ponente expresa interés en saber si las autoridades comparten la opinión que un arancel más plano podría incentivar una mayor productividad de la inversión y por ende, un mayor crecimiento de las exportaciones.

33. La economía de El Salvador enfrenta varios retos. En primer lugar, el ponente manifiesta la necesidad de sustituir gradualmente las remesas, que ascienden a alrededor del 15 por ciento del PIB, por inversiones dirigidas a la exportación, ya que no se puede garantizar que el ingreso derivado de las remesas permanezca estable en el largo plazo. En este contexto, el ponente solicitó información adicional a las autoridades de El Salvador sobre los tipos de estímulo que el gobierno piensa implementar con miras a promover la inversión de salvadoreños establecidos exitosamente en el exterior, y sobre el monto de los recursos que se podrían atraer por esta vía.

34. En relación con la política macroeconómica, el ponente señala que cuando un país no cuenta con la posibilidad de recurrir a la política monetaria, la política fiscal se convierte en el principal indicador que usan los mercados y las agencias evaluadoras de riesgo para medir el riesgo asociado con un país. Es por esta razón que un reto importante de El Salvador es continuar impulsando las reformas estatales dirigidas a reducir el gasto corriente y mantener una política fiscal responsable.

35. El ponente dice que algunos esquemas de subvenciones a las exportaciones que mantiene El Salvador, aunque ayudan a canalizar ciertas inversiones y a promover la venta de productos locales en el exterior, son costosos en términos fiscales y de conformidad con las disciplinas acordadas en la OMC, deberán ser eliminados en un período máximo de siete años. Por esta razón, es importante que dichos esquemas sean percibidos por las empresas nacionales como estímulos temporales para mejorar la productividad y facilitar la integración a los mercados internacionales. El ponente alienta a las autoridades salvadoreñas para que, junto con los inversionistas privados, formulen mecanismos encaminados a consolidar las inversiones establecidas en las zonas francas.

36. El ponente concluye su intervención indicando que no son muchos los países que han logrado llevar a cabo, en tan sólo una década, el número de reformas profundas que ha realizado El Salvador. El ponente felicita al gobierno de El Salvador por este esfuerzo y expresa su deseo que el país supere exitosamente sus retos, ya que una sociedad plural y democrática, basada fundamentalmente en una economía abierta y competitiva, es la mejor fórmula para lograr el progreso y bienestar de la población.

IV. DECLARACIONES DE LOS MIEMBROS DEL ÓRGANO DE EXAMEN DE LAS POLÍTICAS COMERCIALES

37. Los Miembros extienden la bienvenida a la delegación de El Salvador y agradecen al Ministro Lacayo y al ponente por sus respectivas declaraciones y al Gobierno de El Salvador y a la Secretaría de la OMC por sus respectivos informes. Varios Miembros hacen referencia a las preguntas que presentaron por escrito y agradecen de antemano las respuestas proporcionadas por la delegación de El Salvador. Los Miembros reconocen los avances significativos realizados por El Salvador para reformar su economía, avances que son dignos de mención dado el conflicto interno del que emergió el país hace poco más de una década.

38. El representante de la Argentina pone de relieve el empeño de El Salvador por continuar la liberalización de sus regímenes comercial y de inversión en un contexto de estabilidad institucional. El representante menciona en particular las medidas adoptadas por el Gobierno para diversificar la oferta exportable y ampliar los mercados de destino, así como la reducción de los aranceles efectuada durante los últimos años, que ha resultado en promedios arancelarios relativamente bajos, del 12 por ciento para los productos agrícolas y del 6,7 por ciento para los productos industriales. La estructura arancelaria está caracterizada por un alto grado de transparencia, debido a que todos los aranceles son ad valorem. No obstante, el arancel salvadoreño muestra una marcada progresividad. El representante elogia la activa participación de El Salvador en las negociaciones comerciales multilaterales, particularmente en el área agrícola, donde la participación de El Salvador contribuye a impulsar el proceso de reforma hacia un sistema comercial de productos agropecuarios justo y orientado al mercado. La Argentina muestra preocupación por las barreras sanitarias que enfrentan sus exportaciones de productos cárnicos y lácteos a El Salvador. Dichas barreras no se adecuan a las normas contenidas en el Código Zoosanitario de la OIE y ocurren aún cuando este último organismo ha declarado libre de toda enfermedad a las exportaciones de cárnico de la Argentina. La Argentina espera que estos inconvenientes puedan ser superados a la mayor brevedad.

39. El representante de la Unión Europea señala que El Salvador tiene una función importante que desempeñar con respecto al comercio regional y mundial. La Unión Europea sigue con interés el papel desempeñado por El Salvador en el proceso de la integración centroamericana, que ayuda a reducir costos, mejorar la competitividad y promover las exportaciones. La Unión Europea valora el firme compromiso de El Salvador con la OMC y su participación en las negociaciones en curso y confían en que El Salvador pueda continuar liberalizando su comercio con base en una estrategia que asigne prioridad al comercio multilateral. La política liberal de El Salvador debe ir de la mano de políticas internas que garanticen un crecimiento equitativo y sostenible. Al parecer, existe una creciente necesidad de mejorar la representación y participación de la sociedad civil en la formulación de las políticas comerciales. En el frente socioeconómico, a pesar de los avances realizados, subsisten problemas tales como la desigualdad en la distribución de los ingresos, presiones demográficas, migraciones y los recursos naturales limitados.

40. En materia de la relación entre la Unión Europea y El Salvador, en mayo de 2003 se iniciarán negociaciones para alcanzar un acuerdo sobre diálogo político y cooperación entre la Unión Europea y Latinoamérica, con base en las conclusiones de la cumbre celebrada en Madrid el año pasado. Además, la Unión Europea y El Salvador acordaron considerar pasos para mejorar su relación comercial al término de la agenda de Doha, así como para lograr una integración más profunda entre los países del área centroamericana. En el ámbito de la cooperación, y con base en el acuerdo marco sobre cooperación firmado en 1993, la Unión Europea es una de las principales fuentes de ayuda oficial para el desarrollo de El Salvador. Los sectores clave de la cooperación en los años a venir son la buena gestión, consolidación del imperio del derecho, derechos humanos, desarrollo local basado en la participación, inclusión y equidad, crecimiento económico equitativo y creación de empleo. La Unión Europea es el tercer socio comercial de El Salvador. La gran mayoría (poco más del 80 por

ciento) de los productos que importa la Unión Europea de El Salvador son productos agropecuarios. Los principales productos de exportación son los productos del transporte y generación de energía y químicos. No obstante la tendencia a la baja que muestran los flujos comerciales entre El Salvador y Europa, las inversiones europeas en el país han aumentado durante los últimos cinco años, no sólo en términos de calidad sino también de cantidad, concentrándose principalmente en los sectores de servicios. Las importaciones europea de El Salvador en el marco del Sistema Generalizado de Preferencias ascendieron a 111 millones de euros en 2001.

41. La Unión Europea solicita información detallada sobre los planes de El Salvador en relación con su estrategia futura en materia de acuerdos de comercio bilaterales y regionales, ya que una proporción creciente del comercio del país ocurre en el marco de estos acuerdos. Aunque la Unión Europea entiende la importancia de estos acuerdos para El Salvador, también reconocen los problemas que surgen como resultado de la participación en estos acuerdos, principalmente en términos de recursos y de formulación y gestión de la política comercial. Además, la Unión Europea desearía saber cómo El Salvador ha previsto la convergencia macroeconómica con los demás países centroamericanos a la luz de la integración económica más profunda en la región. La Unión Europea cuenta a El Salvador dentro de los defensores del sistema multilateral de comercio e insta a las autoridades a corroborar que su participación en iniciativas de libre comercio bilaterales y regionales no alejará al país de su participación y compromisos en el marco de la ronda de Doha.

42. La Unión Europea también pide información sobre los planes que tiene el Gobierno de El Salvador para abordar los problemas de la desigualdad en el ingreso y la dualidad de la economía por ejemplo, a través de la política fiscal, crecimiento económico o desarrollo local. El representante de la Unión Europea pide información acerca del impacto asociado con el uso del dólar EE.UU. sobre las tasas de interés, políticas fiscal y monetaria, la balanza de pagos y los indicadores sociales. ¿Existirán limitaciones en el uso de las políticas económicas a raíz de la introducción del dólar EE.UU.? ¿Cómo repercutirá el uso del dólar EE.UU. en los flujos comerciales de El Salvador y cuál será su impacto en el proceso de integración centroamericana? Finalmente, parecería que a pesar de una mayor integración de El Salvador en la economía mundial, la diversificación en términos de productos y mercados sigue siendo muy limitada. El principal sector que se ha beneficiado de la política de apertura ha sido el sector de la maquila, lo que tiene efectos inmediatos en la generación de empleos. El Salvador podría ampliar los beneficios de su política comercial y atraer mayor inversión en sectores que contribuyan más al desarrollo socioeconómico del país en el largo plazo. En este contexto, el orador solicitó la opinión de El Salvador con respecto a la contribución de las actuales negociaciones comerciales en la OMC al desarrollo de las instituciones e infraestructura de El Salvador y a la capacidad del país para atraer las inversiones.

43. El representante del Taipei Chino felicita a El Salvador por el crecimiento económico en general, y el crecimiento del sector manufacturero en particular, alcanzado durante los últimos años. Este crecimiento ocurrió en el contexto de graves daños sufridos por el país a causa del huracán Mitch y dos terremotos. El representante elogia la nueva Ley de Inversiones basada en el principio del trato nacional. Esta Ley proporciona a los inversionistas un acceso fácil a la información y asistencia en lo referente a los procedimientos oficiales. Taipei Chino se complace en tomar nota de los esfuerzos de El Salvador para mejorar el respeto a los derechos de propiedad intelectual, en particular la aprobación de la nueva Ley sobre Marcas y otros Signos Distintivos. En 2001, Taipei Chino y El Salvador firmaron el Acuerdo sobre el Desarrollo y Protección de los Derechos de Propiedad Intelectual, que destaca el compromiso de ambas partes al desarrollo de la industria, ciencia, tecnología y la economía. El Salvador es un participante activo en el sistema del comercio multilateral y en varios acuerdos preferenciales de comercio. Aunque el Taipei Chino reconoce la importancia que estos últimos pueden tener para el desarrollo económico del país, quiere saber cuáles son las ventajas específicas que espera la industria salvadoreña del TLC en curso de negociación con los Estados Unidos. El representante concluye su intervención poniendo de relieve la disposición de

su país de cooperar en los esfuerzos que haga El Salvador para continuar liberalizando sus regímenes de comercio e inversiones.

44. El representante del Japón insta a El Salvador a que continúe fomentando activamente la reforma de su economía y la liberalización del comercio y la inversión. A fin de contribuir al desarrollo económico de El Salvador, el Japón coopera con este país en varios sectores clave de su economía tales como el transporte, agricultura, energía, así como en diversas áreas de desarrollo social, incluidas la educación y el tratamiento médico. El Japón continuará su contribución al desarrollo de El Salvador en la medida necesaria. Además de participar activamente en el sistema de comercio multilateral, El Salvador participa de manera creciente en acuerdos comerciales preferenciales, incluidas las negociaciones de un TLC entre Centroamérica y los Estados Unidos. El Japón se muestra preocupado por la situación de desventaja en la que este TLC pudiera colocar a las empresas japonesas que buscan acceder al mercado salvadoreño, en comparación con las empresas ubicadas en los Estados Unidos. El Japón aprecia que El Salvador haya consolidado la totalidad de sus aranceles. Sin embargo, mientras que los tipos consolidados se sitúan al 40 por ciento, el tipo NMF aplicado medio es de 7,4 por ciento. Como lo señala el informe de la Secretaría de la OMC, la brecha entre los aranceles consolidados y los aplicados puede socavar la previsibilidad de las condiciones de acceso al mercado salvadoreño. El Japón alienta a El Salvador a que reduzca sus tipos consolidados. El Japón aprecia que El Salvador haya concluido los tratados de la OMPI sobre derecho de autor y sobre interpretación o ejecución y fonogramas y felicita a El Salvador por hacer frente a la infracción de los derechos de la propiedad intelectual. En este contexto, el Japón pregunta cómo El Salvador actualiza los derechos que se otorgan tanto a los autores como a los productores de fonogramas con el fin de conciliar los problemas que presenta internet y solicita información acerca de las medidas que ha adoptado El Salvador para controlar de manera efectiva la piratería de mercancías.

45. El representante del Canadá toma nota del compromiso de El Salvador para avanzar en la liberalización comercial y el proceso de reforma económica, así como del fuerte liderazgo regional ejercido por este país tanto a nivel bilateral como multilateral. El Canadá felicita a El Salvador por: adoptar medidas concretas para cumplir con las obligaciones de la OMC; llevar a cabo una reducción gradual de sus niveles arancelarios; limitar el uso de barreras no arancelarias; y trabajar para ratificar y aplicar el Acuerdo sobre los ADPIC. El Canadá alienta a El Salvador para que acelere sus esfuerzos de observancia en el área de los derechos de la propiedad intelectual. El Salvador ha demostrado un fuerte liderazgo en la región en lo que se refiere a los compromisos en el área de las telecomunicaciones adquiridos en el marco del AGCS, incluida la adopción del Documento de Referencia. En materia de acuerdos preferenciales, El Salvador ha impulsado varios avances en el marco del Mercado Común Centroamericano (MCCA) y ha desempeñado un papel de liderazgo en el proceso de negociación del ALCA. Como lo indica el informe de la Secretaría de la OMC, El Salvador también ha suscrito TLCs con varios países y está negociando acuerdos similares con varios otros, incluido el Canadá. Este último proceso demuestra que es posible la negociación de acuerdos comerciales entre economías grandes y pequeñas. Una vez finalizado, el tratado constituirá un modelo útil a nivel regional y multilateral en esferas tales como la política de competencia y la facilitación del comercio y un vehículo para mejorar las capacidades en materia de políticas comerciales de los signatarios. Al Canadá le complace haber contribuido al desarrollo de capacidades en El Salvador a través de un proyecto ejecutado por el Centro Canadiense para la Política y el Derecho Comerciales.

46. El Canadá también reconoce la labor realizada por El Salvador para mejorar las condiciones macroeconómicas, promover la eficiencia económica, mejorar la distribución de los recursos y reformar el sector financiero. Aunque la dolarización de El Salvador ha tenido consecuencias inevitables para el sector financiero y presenta riesgos asociados con la ausencia de un banco central, es evidente que el proceso de introducción del dólar EE.UU. como moneda de curso legal ha sido bien

administrado y los fundamentos económicos del país continúan siendo sólidos. Además, los esfuerzos de El Salvador por diversificar su economía han sido en gran parte exitosos, como lo demuestra la creciente importancia de las manufacturas y los servicios en la estructura económica del país. El Canadá elogia a las autoridades salvadoreñas por los avances que han realizado hasta ahora e insta a El Salvador a seguir trabajando para mejorar la previsibilidad, transparencia y apertura de su régimen comercial, pues el Canadá siempre ha sostenido que los gobiernos que se abocan al mantenimiento de un régimen de comercio liberal y transparente están mejor ubicados para beneficiarse de los incrementos en el comercio y crecimiento económico mundiales.

47. El representante de Colombia pone de relieve los logros alcanzados por El Salvador en materia de estabilidad institucional, modernización del Estado y crecimiento económico y observa que, de no haberse presentado varios desastres naturales en El Salvador, el desarrollo económico y social de este país se hubiese consolidado aún más. El incremento de la productividad y la inversión extranjera permitirán al Gobierno de El Salvador disminuir la dependencia en un único mercado de exportación. El representante nota que la aplicación de las disciplinas que mejoran el acceso a los mercados en el ámbito de las mercancías y la adecuación de la legislación salvadoreña en varios sectores de servicios constituyen pruebas del compromiso de El Salvador con la OMC y las negociaciones en curso. En cuanto a la relación comercial bilateral, en el 2000 se registró una fuerte caída de las exportaciones colombianas de petróleo a El Salvador y un aumento de las exportaciones de productos de la industria liviana. Por otro lado, las importaciones colombianas de productos salvadoreños, que consisten mayoritariamente de productos industriales, han permanecido prácticamente constantes desde el 2000. Existe un interés mutuo para incrementar los flujos comerciales a través de mecanismos de preferencias parciales o totales recíprocos que son objeto de discusión entre ambos países.

48. El representante de Suiza observa que las zonas de elaboración para las exportaciones (ZEEs) han tenido un impacto positivo en el desempeño de las exportaciones salvadoreñas. No obstante, las ZEEs tienen vínculos limitados con las empresas locales. Suiza quisiera saber de qué manera El Salvador trata de favorecer las inversiones en áreas diferentes a las de la maquila, en particular las inversiones que entrañan una transferencia de tecnología. Además, Suiza pregunta qué medidas ha tomado el Gobierno de El Salvador para preparar el final de la prórroga que solicitó a la OMC en relación con sus esquemas de zona franca. Tomando en cuenta la importancia que tienen las exportaciones de productos agrícolas como el azúcar y el café para el país, Suiza solicita información adicional acerca de las medidas que ha adoptado El Salvador para diversificar su base de producción y reducir su fuerte dependencia del sector agrícola. En materia de relaciones comerciales, Suiza sigue con atención el desarrollo del MCCA, los TLCs suscritos por El Salvador con países de la región, la creación de una unión aduanera entre El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua, el Plan Puebla-Panamá y el ALCA. Suiza pregunta cómo El Salvador compara los avances en el proceso de integración regional en Centroamérica con los avances en el proceso del ALCA. Por otro lado, Suiza solicita mayor información sobre las expectativas de El Salvador con respecto al TLC que negocia con los Estados Unidos. Finalmente, el representante de Suiza desea obtener detalles sobre la incidencia de la dolarización en la economía nacional.

49. El representante de los Estados Unidos observa que su país y El Salvador comparten una estrecha relación comercial y están buscando integrar sus economías aún más a través de las negociaciones del ALCA y del TLC Centroamérica-Estados Unidos. El representante encomia a El Salvador por luchar contra la corrupción, reducir el gasto, reestructurar y privatizar el sector bancario, privatizar las empresas estatales ineficientes y abrir sus fronteras. Los Estados Unidos apoyan el esfuerzo de El Salvador por seguir liberalizando su economía y reconocen la importancia que el mercado estadounidense tendrá para el desarrollo económico de El Salvador. La dedicación de los Estados Unidos y El Salvador en las negociaciones del ALCA y el TLC Centroamérica-Estados Unidos ayudarán a crear las instituciones políticas y civiles, la confianza del público, la transparencia

y el imperio de la ley que necesita El Salvador para garantizar la estabilidad y prosperidad políticas. El representante señala que los Estados Unidos están impresionados por la energía y el ingenio mostrado por El Salvador para aplicar las obligaciones emanadas de la OMC. Sin embargo, existen esferas en las que El Salvador no parece estar en cumplimiento con los acuerdos de la OMC. El orador elogia a El Salvador por su plena aplicación del Acuerdo de la OMC sobre Valoración en Aduana, toma nota de los pasos que ha adoptado el país para automatizar o simplificar sus procedimientos aduaneros y piden detalles adicionales sobre estos procedimientos. El Salvador ha realizado grandes avances en materia de atracción de la inversión orientada hacia la exportación. El orador señala, sin embargo, que existen informes acerca de violaciones de los derechos de los trabajadores en las zonas de procesamiento de las exportaciones. Además, al parecer existen pocos vínculos entre estas zonas y la economía nacional. Los Estados Unidos están totalmente de acuerdo con la proposición de la Secretaría de la OMC que El Salvador deberá reconsiderar el papel de las zonas de procesamiento de las exportaciones. De tal forma, el éxito económico alcanzado en estas zonas podrá ser reproducido a escala nacional y beneficiar a toda la población. Los Estados Unidos acogen con satisfacción el compromiso de El Salvador de proteger los derechos de propiedad intelectual y desean conocer detalles en relación con el régimen de propiedad intelectual y los planes que tiene El Salvador para implementar el Acuerdo sobre los ADPIC.

50. El representante de Costa Rica observa que el exitoso desempeño de la economía salvadoreña se debe en gran medida al régimen comercial abierto de El Salvador y a las reformas realizadas en los últimos años. El representante señala que el crecimiento de la economía salvadoreña ha sido constante, a pesar de los desastres naturales a los que se ha visto enfrentado El Salvador. A Costa Rica le complace que el crecimiento económico de El Salvador haya tenido un impacto positivo en la reducción de la pobreza. El orador señala que los pasos adoptados en materia de modernización del Estado, en particular en el área de compras gubernamentales, aportarán grandes beneficios al país. El Salvador también ha realizado grandes avances en materia de mejoramiento y modernización de la infraestructura pública, así como en materia de educación y salud. Estos esfuerzos, unidos a la creación de la Oficina Nacional de Inversiones, la Comisión Nacional de Promoción de Inversiones y la promulgación de una nueva Ley de Inversiones contribuirán a mejorar el clima para los inversionistas en el país y las condiciones de vida de los salvadoreños. Costa Rica acoge con beneplácito los resultados positivos de las iniciativas salvadoreñas para diversificar las exportaciones y facilitar el comercio, así como los resultados de la reforma fiscal, que han reducido la importancia de los ingresos provenientes de los derechos de aduana en los ingresos tributarios.

51. El representante de Guatemala recuerda que su país es el segundo socio comercial de El Salvador. Uno de los problemas que comparten ambos países es la caída dramática de los precios mundiales del café. El orador nota que la dolarización de la economía salvadoreña, que se extiende a casi el 90 por ciento de la actividad económica, se realizó con gran prudencia y fue acogida con confianza por los agentes económicos nacionales y extranjeros, como lo refleja el comportamiento de la deuda soberana. La estabilidad macroeconómica y los avances registrados hasta el momento se traducen en el fortalecimiento del ahorro, la reducción gradual de las tasas de interés, el aumento de la inversión y la diversificación progresiva de la producción y de la exportación, lo que tendrá un impacto positivo en las tasas de crecimiento económico futuras. De esta forma, El Salvador ha sentado las bases para reducir su dependencia de las remesas familiares y las exportaciones de la maquila.

52. El representante de la India indica que el programa de ajuste estructural llevado a cabo por El Salvador ha logrado infundir fuerza y estabilidad institucional al régimen económico de ese país. Sin embargo, las catástrofes naturales a las que ha debido enfrentarse El Salvador han limitado el crecimiento de la economía. El representante alienta a El Salvador a que continúe llevando a cabo reformas económicas dirigidas a aumentar la tasa de crecimiento económico, ya que cerca del 40 por ciento de la población todavía vive en la pobreza. El Salvador es un participante activo en el sistema

multilateral de comercio y cuenta con un régimen de comercio sumamente liberal. La importancia del comercio puede juzgarse por la alta participación de las importaciones y exportaciones en el PIB. El Salvador también otorga importancia a las iniciativas regionales, como lo evidencia su participación en el Mercado Común Centroamericano, los TLCs con México, República Dominicana, Panamá y Chile, las negociaciones con Canadá y los Estados Unidos y en el marco del ALCA. La India espera que todos estos acuerdos regionales sean compatibles con las disciplinas de la OMC. El representante expresó confianza en que la relación económica y comercial de su país con El Salvador se ampliará y profundizará en los años a venir.

53. El representante de Kenya observa que las reformas realizadas por El Salvador hasta la fecha han brindado estabilidad al entorno macroeconómico, propiciando el aumento de las inversiones y el crecimiento económico. Kenya felicita a El Salvador por sus iniciativas de liberalización comercial bilateral, regional y multilateral destinadas a aumentar las oportunidades de acceso a los mercados para sus productos de exportación. Sin embargo, para poder beneficiarse plenamente de las oportunidades que representan estas iniciativas, El Salvador debe mejorar su capacidad productiva, así como tomar las medidas necesarias para promover la diversificación de sus exportaciones. El representante toma nota de la afirmación contenida en el informe de la Secretaría en relación con la disminución del peso relativo del sector agrícola en la economía salvadoreña desde 1996. Kenya insta a El Salvador a aumentar e intensificar sus esfuerzos para corregir la pérdida de dinamismo en la agricultura, sector que representa más del 35 por ciento de la fuerza laboral y que puede desempeñar un papel muy importante en la reducción de la pobreza. En el contexto multilateral, el orador elogia a El Salvador por su activa participación en el trabajo de la OMC y señala que El Salvador ha presentado una serie de propuestas en áreas como agricultura en las que Kenya comparte preocupaciones similares. El orador indica que la participación activa de El Salvador en la OMC es en parte el resultado de un proceso consultivo nacional sólido que representa un buen ejemplo para muchos otros países miembros.

54. El representante de Honduras pone de relieve el compromiso de El Salvador con un régimen económico abierto y orientado hacia el mercado. La apertura económica y la desregulación han sido constantes en el proceso de reforma económica dirigido a lograr mayores niveles de crecimiento económico, que El Salvador considera como la variable fundamental para combatir la pobreza. Este crecimiento sólo puede alcanzarse con políticas que permitan la mejor asignación de recursos, la creación y el aprovechamiento de oportunidades y una mayor iniciativa privada. El representante congratula a El Salvador por: realizar enormes esfuerzos para adaptarse a un nuevo modelo que descarta todo tipo de políticas proteccionistas; apoyar y reforzar la integración centroamericana; asumir nuevos compromisos en el plano multilateral; y promover una integración más profunda con sus socios comerciales estratégicos.

55. El representante de Nicaragua indica que los significativos esfuerzos realizados por El Salvador para modernizar su economía, principalmente en los sectores de las telecomunicaciones, bancos, energía, inversiones, puertos y otros servicios, se fundamentan, entre otras cosas, en las disposiciones que dirigen el comercio internacional y la OMC. El representante señala que es imprescindible que se lleve a cabo una real y verdadera apertura comercial y una pronta eliminación de los subsidios agrícolas y otras barreras al comercio para que países abiertos como El Salvador gocen de un mayor acceso a los mercados internacionales, en particular aquéllos de los países desarrollados. Con la expectativa y convicción que los TLCs bilaterales y regionales son instrumentos de desarrollo y de generación de empleo, El Salvador y los países centroamericanos han celebrado TLCs con México, Chile, la República Dominicana y Panamá, y están negociando con el Canadá y los Estados Unidos. Como lo expresaba el representante de El Salvador en su declaración inicial, se requiere de una mayor cooperación para consolidar un proceso de reformas económicas, fortalecimiento democrático e institucional y combate a la corrupción como el que han llevado a cabo

El Salvador y Nicaragua. La cooperación garantiza que los esfuerzos de reforma económica y política se traduzcan en beneficios tangibles para la población.

56. El representante de Noruega observa que su delegación tiene un gran respeto por los esfuerzos realizados por El Salvador para fortalecer su economía y sus instituciones, liberalizar su comercio y diversificar su base productiva en circunstancias adversas. Noruega coincide con el objetivo de El Salvador de buscar acuerdos de libre comercio con países vecinos y espera que estas iniciativas brinden oportunidades para participar en el comercio internacional a las pequeñas empresas. El representante solicita la opinión de las autoridades con respecto a la velocidad con la que debe abrirse el mercado salvadoreño a la competencia internacional en el marco del ALCA. Además, a la luz de las diferencias entre los acuerdos bilaterales o regionales y las disciplinas de la OMC, el representante solicita información acerca de la capacidad de un país en desarrollo como El Salvador de mantener simultáneamente varios sistemas de comercio exterior y formular políticas diferentes para cada sistema. El orador nota la diferencia entre los tipos aplicados y consolidados de El Salvador y pregunta si El Salvador piensa consolidar sus aranceles aplicados en el marco de las negociaciones en curso en la OMC con miras a aumentar la transparencia de su régimen de comercio exterior. Aunque las relaciones comerciales entre Noruega y El Salvador son limitadas, Noruega reconoce oportunidades para incrementar la cooperación económica entre ambos países, por ejemplo en la producción de electricidad.

57. El representante del Uruguay nota que El Salvador ha seguido liberalizando y modernizando sus regímenes comerciales y de inversión en un contexto de estabilidad institucional y constante crecimiento económico. El representante reconoce la muy activa participación de El Salvador en todos los ámbitos de la OMC y su firme compromiso con el sistema multilateral de comercio. El Salvador participa muy activamente en las actuales negociaciones de la OMC, particularmente en las negociaciones agrícolas, donde ha sostenido que el comercio agrícola debería someterse a las mismas normas que rigen el comercio de otros bienes.

58. El representante de la República Dominicana indica que la Ley de Inversiones, la Ley de Marcas y otros Signos Distintivos y las iniciativas comerciales con varios países de la región latinoamericana han sentado las bases para fomentar el crecimiento de la economía salvadoreña. Con la firma del TLC entre la República Dominicana y El Salvador en 1998 aumentaron los flujos comerciales entre ambas naciones, constituyéndose El Salvador en un importante socio comercial para la República Dominicana.

59. El representante de México recuerda que su país y El Salvador cuentan con un TLC y que el comercio entre ambos países está creciendo de manera importante. En el marco del TLC, los dos países han encontrado la forma de comunicar y resolver sus diferencias. El representante señala que El Salvador ha seguido un proceso muy ambicioso de reforma estructural que busca modernizar la estructura económica del país a través de la adopción de nuevas leyes en las áreas de inversión, propiedad intelectual y transporte, una red de TLCs con países cercanos y una participación muy activa en la negociación multilateral. México se complace en señalar que como resultado, El Salvador ha convertido al comercio exterior en un motor de crecimiento y desarrollo económico. El orador señala que los países de la región necesitan continuar los procesos de ajuste estructural y modernización. En este sentido, México acoge con satisfacción el ejemplo que brinda la experiencia salvadoreña.

V. RESPUESTAS DEL REPRESENTANTE DE EL SALVADOR Y OBSERVACIONES ADICIONALES

60. La Presidenta invita al representante de El Salvador a que centre sus respuestas en tres temas principales: a) el entorno económico; b) las medidas y políticas comerciales; y c) las políticas sectoriales.

(a) Entorno económico

61. El representante de El Salvador recuerda el desempeño macroeconómico positivo de su país en los últimos años. El peso de la deuda pública en el PIB es bastante menor al que registran la mayor parte de los países de la región. El Salvador ha podido enfrentar dos terremotos con solvencia, a pesar de que el costo derivado de estos desastres naturales asciende a aproximadamente tres cuartas partes del presupuesto anual del país. La reducción del gasto corriente registrada recientemente fue la primera en la historia del país y ha ido acompañada de un incremento en el gasto social, particularmente en las áreas de educación y salud. Esto ha permitido al país reducir la pobreza. En materia de política monetaria, la adopción del dólar como moneda de curso legal se ha traducido en una fuerte reducción en las tasas de interés del país y un incremento de los plazos para los créditos, lo que facilita el acceso de la población salvadoreña a la vivienda. Asimismo, la adopción del dólar ha permitido a El Salvador conservar su política de baja inflación. La certeza que derivan los inversionistas de la dolarización viene complementada con la modernización del régimen de inversión mediante la promulgación de la Ley de Inversiones, que ofrece garantías amplias a los inversionistas, incluido el trato nacional, y elimina los requisitos de desempeño. También se ha establecido la Oficina Nacional de Inversiones (ONI), se han introducido reformas para reducir drásticamente los trámites y tiempos para legalizar una inversión, y se ha creado una agencia de promoción de las inversiones.

62. El representante confirma la convicción de El Salvador que la libertad económica y la apertura comercial son uno de los principales instrumentos para lograr el objetivo de un mejor nivel de vida para la población y fortalecer el sistema democrático. En este contexto, la OMC constituye el marco de la política comercial de El Salvador y el principal instrumento de liberalización económica. El acuerdo de la OMC consolida las reformas nacionales, permitiendo traducir la política de gobierno en política de Estado. Asimismo, es necesario continuar perfeccionando el sistema de reglas comerciales multilaterales para que los miembros, en particular las pequeñas economías, reconozcan las virtudes de la OMC. La OMC sirve de base para los acuerdos bilaterales y regionales que ha venido impulsando El Salvador. A su vez estos acuerdos se constituyen en precedentes importantes que pueden facilitar y brindar un impulso a las negociaciones de la OMC, pues ayudan a otros países a reconocer los beneficios derivados de la liberalización comercial en general, y de la integración entre economías de distintos tamaños y niveles de desarrollo en particular. El representante observa que los acuerdos preferenciales permiten a su país avanzar de manera más rápida hacia la liberalización del comercio y la consolidación de las libertades económicas. En un foro como la OMC, que cuenta con más de 140 miembros, no siempre es posible avanzar al ritmo al que desean avanzar países como El Salvador. Por otro lado, al estar fundamentados en la OMC, los acuerdos preferenciales son similares entre sí, lo que facilita su administración. Los TLCs generan oportunidades para los inversionistas nacionales y extranjeros ubicados en El Salvador, principalmente aquéllos con actividades en los sectores textil y confección, alimentos y agropecuario no tradicional, al permitirles el acceso a nuevos y más grandes mercados. Como resultado de estos acuerdos El Salvador ha logrado duplicar sus exportaciones a México y a la República Dominicana y está cerca de duplicar sus exportaciones a Panamá y Chile.

63. El representante hace hincapié en la necesidad que existan mecanismos de apoyo para que países como El Salvador puedan aprovechar las oportunidades derivadas del libre comercio. El

ciudadano típico en países como El Salvador generalmente no reconoce el vínculo entre la liberalización comercial y su bienestar, razón por la que es imperativo llevar a cabo esfuerzos concretos en el área de cooperación a fin de desarrollar la capacidad productiva de la pequeña empresa y del pequeño agricultor. En este sentido, recientemente El Salvador puso en marcha un sistema integral a través del cual se facilita el acceso de la pequeña empresa a información, asesoría, capacitación y financiamiento. Existen otras áreas que requieren de atención para asegurar que El Salvador aproveche plenamente las oportunidades que brindan instrumentos como el de la OMC, especialmente el desarrollo de los recursos humanos a través de la educación vocacional, técnica y gerencial, y el desarrollo de un sistema de innovación y tecnología.

64. El representante señala que el Gobierno de El Salvador procura la estrecha comunicación y consulta con diferentes sectores en la formulación de su política comercial.

65. El ponente se complace en señalar que las autoridades salvadoreñas manejaron el proceso de dolarización de su economía con suma habilidad. Durante los años en los que El Salvador mantuvo una tasa de cambio fija, no surgieron los problemas de revaluación de la moneda que se han visto en otros países. Al mismo tiempo, el ponente felicita a las autoridades por haber mantenido una política fiscal prudente, a pesar de los desastres naturales que tuvo que enfrentar el país.

66. El ponente pone de relieve los bajos niveles de inversión de El Salvador, que se explican en parte por las percepciones de los inversionistas que resultan del largo conflicto interno por el que atravesó el país. No obstante, es importante reflexionar sobre cómo estimular la inversión para lograr que las tasas de crecimiento del país alcancen niveles superiores al cinco por ciento. En este sentido, el ponente acoge con satisfacción el esfuerzo que han venido realizando las autoridades salvadoreñas para formentar la inversión y el crecimiento de los pequeños productores, que enfrentan problemas de acceso al mercado financiero y dificultades para comercializar sus productos en el exterior. Asimismo, el ponente señala que otra medida de la que se ha hablado consiste en fomentar la inversión de salvadoreños que radican en el exterior, dado su conocimiento del mercado local y sus contactos en el mismo.

Medidas y políticas comerciales

67. El representante de El Salvador indica que su país ha realizado grandes avances en materia aduanera. Se ha adoptado el Código Aduanero Uniforme Centroamericano que armoniza la legislación aduanera de los países que conforman el MCCA y agiliza el movimiento de las mercancías a través de las fronteras salvadoreñas. El Salvador aplica el Acuerdo de la OMC sobre Valoración en Aduana. En relación con la aplicación de valores mínimos a las prendas de vestir, El Salvador usa dichos valores mínimos únicamente para las prendas de vestir que ingresan al país en estado usado. Una vez que finalice el período autorizado por la OMC para el uso de los valores mínimos, El Salvador aplicará plenamente las disposiciones del Acuerdo sobre Valoración Aduanera. Por otro lado, desde 1999 se ha implementado el sistema Teledespacho, que facilita significativamente las operaciones de importación hacia El Salvador.

68. En materia de licencias de importación, El Salvador cumple con los compromisos asumidos en la OMC. Se aplican licencias de importación únicamente a las importaciones de leche y sus derivados, productos sujetos a contingentes dirigidos a promover la integración de las cadenas productivas. Por otro lado, El Salvador mantiene contingentes de desabastecimiento a través de los cuales se abren cuotas con aranceles menores al de NMF por cantidades que no pueden ser cubiertas por los productores agrícolas nacionales. Dichos contingentes aseguran la integración de las cadenas productivas.

69. En materia de regulaciones técnicas y medidas sanitarias y fitosanitarias, El Salvador se ajusta estrictamente a las disposiciones de la OMC. En el área de compras de gobierno, El Salvador cuenta con una nueva legislación que se aplica de manera uniforme a todas las entidades gubernamentales, incluidas las municipalidades. La ley establece los principios de transparencia y no discriminación entre proveedores nacionales y extranjeros. Además, contiene procedimientos uniformes para todas las entidades sujetas a la ley, define montos específicos para cada modalidad de adquisición, crea un registro de proveedores y establece recursos legales que permiten impugnar un proceso de licitación. El Salvador aún no ha tomado la decisión de adherirse al Acuerdo plurilateral de la OMC sobre Contratación Pública.

70. El representante de El Salvador informa que recientemente fue autorizada una prórroga en la OMC en relación con la Ley de Reactivación de las Exportaciones, que establece la devolución a las empresas del seis por ciento del valor f.o.b. de sus exportaciones fuera del área centroamericana. Las exportaciones de café y azúcar que no incorporen al menos un 30 por ciento de valor agregado nacional no se benefician de las disposiciones de la Ley.

71. Con respecto a los derechos de propiedad intelectual, El Salvador recientemente promulgó la Ley de Marcas y otros Signos Distintivos y se sometió voluntariamente al examen de su legislación en la OMC. La legislación, que regula y protege todas las categorías de propiedad intelectual, es plenamente compatible con las disposiciones del Acuerdo de la OMC sobre los ADPIC. La protección de productos farmacéuticos y de toda patente es de 20 años sin excepción. Las licencias obligatorias sólo se emiten en casos de emergencia o seguridad nacional. El Salvador mantiene una unidad especializada en la Fiscalía General de la República para atender con prontitud las denuncias por infracciones a las disposiciones relativas a los derechos de propiedad intelectual. En el año 2001, se presentaron 120 casos, tres de los cuales se sancionaron con entre uno y tres años de prisión. Los demás se resolvieron de manera extrajudicial. Los esfuerzos de El Salvador por combatir la piratería de software han sido reconocidos por la Business Software Alliance a través del premio Cyber Champion Award, otorgado a El Salvador en noviembre de 2002.

72. El ponente hace referencia al tema de la progresividad arancelaria. Es posible que los altos niveles de protección efectiva derivados de la progresividad arancelaria que se observa en ciertos sectores importantes para el desempeño de las exportaciones, incluyendo los textiles y los alimentos procesados, den lugar a un sesgo en contra de la inversión dirigida hacia las exportaciones.

Políticas sectoriales

73. El representante de El Salvador señala que su país aún no ha llevado a cabo un análisis para determinar las medidas que se han de adoptar una vez que transcurra el período de prórroga otorgado a su país en relación con los regímenes de zona franca, dado que hasta hace poco, los esfuerzos de El Salvador se habían concentrado en obtener dicha prórroga. Aunque el régimen de las zonas francas viene cuestionado en algunos casos por sus escasos vínculos con la economía nacional y su capacidad limitada para generar altos niveles de valor agregado, el representante indicó que las zonas francas son importantes fuentes de empleo, especialmente para mujeres de escasos recursos. Dichos empleos permiten el acceso a créditos para obtener vivienda y al sistema de salud, además de elevar las posibilidades que los hijos de las empleadas de las zonas francas asistan a la escuela. Los empleos que brindan las zonas francas son ideales como primeros empleos y son apropiados al nivel actual de desarrollo de los recursos humanos en El Salvador. Además, las zonas francas generan niveles considerables de valor agregado.

74. El Salvador ha llevado a cabo importantes reformas de su sector de telecomunicaciones y ha asumido compromisos en el marco del AGCS que brindan certeza a los inversionistas. Las medidas salvadoreñas en este sector no discriminan entre operadores de servicios nacionales y extranjeros.

75. El ponente reconoce la importancia que tienen las zonas francas como generadoras de empleo en El Salvador. Sin embargo, no podrán mantenerse los incentivos que se otorgan a través de los esquemas de zona franca una vez transcurrido el plazo acordado en la OMC. Es necesario diseñar fórmulas alternativas no sólo para asegurar que las inversiones que operan en el marco de estos esquemas permanezcan en el país sino también para atraer nueva inversión que resulte en mayores niveles de valor agregado. De esta forma se evitará que la eliminación de los regímenes de zona franca dentro del plazo acordado en la OMC se traduzca en pérdida de empleos.

76. El ponente observa que es necesario conectar los procesos de apertura con las actividades de los pequeños productores urbanos y rurales, para que éstos se beneficien del comercio internacional. En este sentido, los mecanismos de financiación y el apoyo a la comercialización pueden ayudar a que estos pequeños productores no perciban la liberalización comercial como una amenaza. Para lograr este objetivos, muchos gobiernos deberán realizar enormes esfuerzos y requerirán de cooperación.

VI. OBSERVACIONES FORMULADAS POR LA PRESIDENTA A MODO DE CONCLUSIÓN

77. El segundo examen de las Políticas Comerciales de El Salvador contribuyó de manera considerable al logro de una mejor comprensión de sus políticas comerciales y de inversión y del contexto en el que se formulan y se aplican. Esto se lo debemos en gran medida a la participación activa de la delegación de El Salvador, encabezada por el Ministro Lacayo, el Viceministro Ayala y el Embajador Lima.

78. Ante todo, permítaseme destacar el apoyo de los Miembros a los esfuerzos de modernización que despliega actualmente El Salvador, así como su reconocimiento de los progresos que ha realizado El Salvador desde que terminó la guerra civil hace una década. Los Miembros han elogiado a El Salvador por el éxito de sus esfuerzos en pro de la reestructuración y la estabilización de la economía, en particular las iniciativas autónomas, regionales y multilaterales encaminadas a liberalizar el comercio y las inversiones.

79. El crecimiento económico ha sido constante pero modesto, en parte por los efectos de los desastres naturales, y la mitigación de la pobreza sigue constituyendo un problema importante. Los Miembros han sugerido que para lograr tasas de crecimiento más elevadas es preciso redoblar los esfuerzos tendientes a fomentar la inversión. La adopción del dólar de los EE.UU como moneda nacional se ha considerado una medida en ese sentido. Es posible que los salvadoreños que viven en el extranjero impulsen aún más la inversión por medio de sus remesas.

80. Se ha alentado a El Salvador a que diversifique su base de exportación, tanto en lo que se refiere a mercados como en cuanto a productos, con el fin de lograr una integración más estrecha y equilibrada en la economía mundial. Los Miembros han señalado que en la actualidad predominan en las exportaciones unos pocos productos, principalmente prendas de vestir, de las ZEEs. En cambio, las exportaciones agrícolas tradicionales han perdido terreno y se ha estimado que es importante invertir esta tendencia.

81. Los Miembros han elogiado a El Salvador por su régimen comercial, en términos generales abierto; por las medidas adoptadas para cumplir las obligaciones contraídas en virtud de su adhesión a la OMC; y por su participación activa en el sistema multilateral de comercio. Los Miembros han tomado nota de la participación cada vez mayor de El Salvador en acuerdos comerciales preferenciales y han expresado la esperanza de que dichos acuerdos complementen el proceso de liberalización multilateral. Se han expresado inquietudes con respecto a la capacidad administrativa de El Salvador para participar de manera efectiva y simultánea en varias iniciativas regionales.

82. Se ha encomiado a El Salvador por sus iniciativas en materia de facilitación de comercio y por la aplicación del Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC. Algunos Miembros han solicitado aclaraciones sobre algunos aspectos de la administración de aduanas y la utilización de precios mínimos y precios de referencia. Se ha invitado a El Salvador a que, con el fin de aumentar la transparencia, presente a la OMC notificaciones adicionales sobre la concesión de licencias de importación.

83. Los Miembros han felicitado a El Salvador por el bajo nivel de sus aranceles y por los compromisos de consolidación total que ha contraído. Sin embargo, se ha alentado a El Salvador a que reduzca los tipos arancelarios y la progresividad arancelaria y a que aumente la previsibilidad eliminando la disparidad entre los aranceles aplicados y los consolidados en el contexto del Programa de Doha para el Desarrollo. Se han formulado observaciones concernientes a la administración de los contingentes arancelarios y a la compatibilidad de los “contingentes de subabastecimiento” con los principios de la OMC.

84. Algunos Miembros han manifestado su preocupación sobre los efectos comerciales de determinadas medidas sanitarias y sobre la aplicación obligatoria de normas en la contratación pública. No obstante, los Miembros han acogido con satisfacción la nueva ley sobre contratación pública adoptada en El Salvador y han solicitado más detalles sobre este régimen. Un Miembro ha sugerido la posibilidad de que El Salvador se adhiera al Acuerdo plurilateral sobre Contratación Pública.

85. En lo que respecta a las políticas sectoriales, la industria maquiladora ha acaparado una atención especial. Los Miembros han reconocido que las ZEEs han desempeñado una función importante para fomentar la integración de El Salvador en la economía mundial, generando empleo y atrayendo inversiones. Sin embargo, han apuntado también las distorsiones estructurales que originan, los escasos vínculos de las ZEEs con la economía nacional y las subvenciones a la exportación que traen aparejadas. Estas características, que quizás sean necesarias en la fase actual, podrían menoscabar las posibilidades de crecimiento en el futuro. Algunos Miembros han planteado la cuestión de la eliminación progresiva del régimen de las ZEE y de la puesta en conformidad de este programa con las normas de la OMC una vez finalizado el período de transición concedido por los Ministros en Doha.

86. Los Miembros han encomiado la liberalización y la apertura del sector de los servicios de El Salvador, en particular en las áreas de servicios financieros y telecomunicaciones, así como en el sector de la electricidad. Se ha observado que, en parte debido a ello, en los compromisos adquiridos en virtud del AGCS no quedó reflejada la actual apertura del sector. La ampliación de los compromisos multilaterales de El Salvador durante las negociaciones en curso sobre los servicios haría que aumentase la previsibilidad de su régimen comercial y de inversiones.

87. Los Miembros también pidieron aclaraciones sobre una serie de temas específicos, entre ellos:

- el régimen de licencias de importación para el azúcar;
- el marco reglamentario de las telecomunicaciones;
- la ratificación del Acuerdo sobre Tecnología de la Información; y
- la protección de los derechos de propiedad intelectual.

88. La delegación de El Salvador ha respondido oralmente y por escrito a las preguntas formuladas durante el examen. Las respuestas facilitadas han sido una gran aportación a dicho examen y los Miembros manifiestamente las han apreciado.

89. Hemos llegado así al término del segundo examen de El Salvador. Es evidente que El Salvador ha avanzado mucho en la construcción de una economía de mercado eficiente en un período de tiempo relativamente corto y partiendo de un comienzo especialmente difícil. Me alienta en particular la convicción declarada de El Salvador en el sentido de que la liberalización del mercado es fundamental para su estrategia de desarrollo. Estoy convencida de que, por ser una pequeña economía, El Salvador tiene todavía mucho que ganar si aplica esa estrategia multilateralmente. El fortalecimiento del sistema de comercio multilateral en el marco del Programa de Doha para el Desarrollo podría constituir una base más sólida sobre la que cimentar las reformas internas adicionales necesarias para lograr las mejoras en las tasas de crecimiento y los niveles de vida que El Salvador procura y que a mi parecer sin duda se alcanzarán.
